



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

KP-02-1.0623-2/137/14(2558)

środa, 4 sierpnia 2010 r.

Z MAGISTRATU:

MARSZ SZLAKIEM I KOMPANII KADROWEJ

6 sierpnia, w 96. rocznicę Czynu Legionowego, wyruszy z krakowskich Oleandrów XLV (30. po wojnie) Marsz Szlakiem I Kompanii Kadrowej. Patronat nad krakowskimi uroczystościami związanymi z Marszem objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

„Marsz Szlakiem I Kompanii Kadrowej przypomina bogatą w przeżycia historię Marszu Piłsudczyków. Kraków jest miejscem, w którym zawsze takie wydarzenia będą się odbywać” – powiedziała podczas konferencji prasowej w Magistracie zapowiadającej wydarzenie Zastępca Prezydenta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz.

Idea Marszu szlakiem strzelców Józefa Piłsudskiego, którzy w 1914 roku jako pierwsza formacja wojska polskiego od Powstania Styczniowego wyruszyli z celem wywołania w zaborze rosyjskim powstania zbrojnego, zrodziła się z inicjatywy legionistów Piłsudskiego w 1924 roku. W okresie międzywojennym Marsz był największym tego typu przedsięwzięciem w Polsce i miał charakter zawodów sportowo-obronnych. Ostatni Marsz w II RP odbył się w sierpniu 1939 roku i jego rozpoczęcie, z udziałem marszałka Edwarda Śmigłego-Rydza i ponad stutysięcznej rzeszy rodaków, było ostatnią wielką manifestacją patriotyczną przed wybuchem wojny.

Do idei Marszu powróciły środowiska niepodległościowe w 1981 roku. Do 1989 roku Marsz miał formę demonstracji patriotycznej i antykomunistycznej, a jego uczestnicy wielokrotnie poddawani byli szykanom ze strony SB (np. w 1984 r. wszyscy uczestnicy zostali aresztowani przez SB pod Jędrzejowem). Po 1989 r. Marsz organizowany przez Związek Piłsudczyków powrócił do formuły przedwojennej. Na jego trasie uczestnicy biorą udział w zawodach marszowych, strzeleckich, konkursach historycznych, grach terenowych.

Tegoroczny Marsz gromadzi blisko 400 uczestników: młodzież ze Związku Strzeleckiego „Strzelec”, harcerzy, uczniów szkół noszących imię Józefa Piłsudskiego, żołnierzy z jednostek Wojska Polskiego dziedziczących tradycje legionowe, funkcjonariuszy Straży Granicznej. W czasie Marszu uczestnicy biorą udział w zajęciach edukacyjnych i sportowych. Marsz odbywa się w 100. rocznicę powołania przez Józefa

Piłsudskiego ruchu strzeleckiego i 90. rocznicę Bitwy Warszawskiej. Marsz organizuje Związek Piłsudczyków, a jego Komendantem jest po raz dwunasty Prezes Związku Jan Józef Kasprzyk. Marsz 2010 będzie też formą oddania hołdu ofiarom tragedii smoleńskiej, ponieważ aż 22 osoby, które zginęły 10 kwietnia 2010 r. związane były ze środowiskiem „Kadrówki”. Dla uczczenia Ich pamięci, dziś (4 sierpnia, środa) o godz. 19. 30 przy Kopcu Józefa Piłsudskiego odbędzie się uroczysty apel połączony z ceremonią składania ziem z pól bitewnych i miejsc kaźni oraz z miejsca katastrofy pod Smoleńskiem.

Marsz rozpocznie się 6 sierpnia o godz. 7.00 uroczystym apelem na Oleandrach przed Domem Legionisty. W wydarzeniu weźmie udział wnuk Marszałka Krzysztof Jaraczewski. Natomiast jutro (5 sierpnia, czwartek) w Krakowie odbędą się uroczystości oraz imprezy przypominające czyn zbrojny Legionów: Msza św. na Wawelu w intencji Józefa Piłsudskiego i jego żołnierzy oraz uroczysty apel przy grobie Marszałka i Pary Prezydenckiej (godz. 17.30) oraz 38. Lekcja Śpiewania „Nie masz to jak Pierwsza, nie...” na Rynku Głównym w wykonaniu artystów krakowskich z Lochu Camelot (godz. 19.00). Lekcja została przygotowana przez Loch Camelot we współpracy ze Stowarzyszeniem Przyjaciół Polskiej Piosenki „Refren” i Biblioteką Polskiej Piosenki. Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa przygotowała **4500 bezpłatnych śpiewników. Przygotowano również 1500 ulotek po polsku i 500 po angielsku.**

Również jutro (5 sierpnia, czwartek) o godz. 21.30 odbędzie się apel i złożenie kwiatów pod pomnikiem Marszałka Piłsudskiego.

Marsz zakończy się 12 sierpnia ok. godz. 13.30 w Kielcach pod pomnikiem Czwórki Legionowej i Pałacem Biskupów.

Szczegółowy program Marszu i imprez towarzyszących na stronie www.krakow.pl (JD).

OFIARY TRAGEDII SMOLEŃSKIEJ W PAMIĘCI KADRÓWKI

W Magistracie można oglądać wystawę *Corpora Dormiunt, Vigilant Animae* – „Ciała śpią, dusze czuwają”, dedykowaną uczestnikom katastrofy smoleńskiej, związanym z Marszami Szlakiem I Kompanii Kadrowej.

„Wymarsz Kadrówki z krakowskich Oleandrów to wielkie wydarzenie rozwijające się dynamicznie z roku na rok” – podkreślił Prezydent Jacek Majchrowski inaugurując ekspozycję. W tym roku Marsz ma szczególny charakter ze względu na 22 osoby – patronów Marszu i jego uczestników, którzy zginęli w katastrofie smoleńskiej. Ekspozycja jest poświęcona I Kompanii Kadrowej i tym osobom, które związane z jej ideą zginęły pod Smoleńskiem” – dodał Prezydent Krakowa.

Wystawa zawiera zdjęcia i biogramy 22 osób, m.in. Ryszarda Kaczorowskiego, Lecha Kaczyńskiego, Sławomira Skrzypka, Janusza Kurtyki, Mirona Chodakowskiego, Czesława Cywińskiego, Stefana Melaka, Andrzeja Przewoźnika, Janusza Zakrzeńskiego. Ekspozycja *„Corpora Dormiunt, Vigilant Animae – Ciała śpią, dusze czuwają...”*

przygotowana została przez Muzeum Historii Fotografii im. W. Rzewuskiego, Komitet Opieki nad Kopcem Józefa Piłsudskiego i Związek Piłsudczyków.

Wystawa będzie czynna do 20 sierpnia; pl. Wszystkich Świętych 3-4 hol przed salą Obrad Rady Miasta Krakowa. (JD).

W TROSCE O JAKOŚĆ BURSZTYNU

„My krakowscy mistrzowie złotnictwa i bursztynictwa oraz właściciele sklepów i galerii z bursztyнем wspólnie z władzami Miasta stajemy w obronie uczciwości i rzetelności w handlu bursztyнем bałtyckim” – tymi słowami rozpoczyna się podpisana dziś (4 sierpnia, środa) Deklaracja Dobrych Praktyk Bursztyennicznych.

„Cieszę się, że tak liczna grupa kupców – ponad 30 – przyłączyło się do tej inicjatywy. Dzięki nim mieszkańcy Krakowa oraz turyści odwiedzający nasze miasto będą mieli gwarancję, że kupują wyjątkowy i oryginalny wyrób” – powiedziała podczas uroczystości Elżbieta Łęcznarowicz, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa.

Deklarację podpisali: Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz, Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska Maciej Lisicki, Prezes Fundacji Gdańskiej Cezary Windorbski oraz przedstawiciele instytucji i partnerów, którzy zostali zaproszeni do udziału w projekcie.

„Odpowiadając na apel Prezydentów Gdańska i Krakowa, uroczystie oświadczamy, że z naszych sklepów i galerii trafiają na rynek tylko wyroby z bursztynu bałtyckiego, nie wprowadzamy do obrotu jego falsyfikatów i imitacji. Jednocześnie wzywamy tych, którym zależy na dobrym imieniu bursztynu bałtyckiego oraz Miasta Krakowa, aby w swojej działalności przyjęli stosowane przez nas zasady. Wspólnie deklarujemy, że każdy, kto nie będzie przestrzegał ducha i litery przyjętych przez branżę zasad etycznego działania będzie napiętnowany w naszym środowisku” – czytamy dalej w dokumencie.

Podpisanie deklaracji inauguruje krakowską odsłonę akcji promocyjnej pod nazwą „Paszport Bursztynowy”. Miasto Kraków realizuje ją wspólnie z Miastem Gdańsk oraz Fundacją Gdańską.

Akcja „Paszport Bursztynowy” została zainicjowana w 2009 roku w Gdańsku. Ideą tego projektu jest wprowadzenie na rynku dobrych praktyk w obrocie wyrobami jubilerskimi z bursztyнем, które gwarantują ich zakup potwierdzony certyfikatem autentyczności. Zgodnie z zasadami wolnego rynku akces sklepów i galerii do tego projektu odbywa się na zasadach dobrowolnych i jest potwierdzony w obecności Prezydenta Miasta uroczystym podpisaniem deklaracji przestrzegania dobrych praktyk przez przedstawicieli galerii, sklepów jubilerskich i innych placówek handlowych.

„Paszport Bursztynowy”, to także atrakcyjne wydawnictwo, przypominające prawdziwy paszport, w którym zawarte są m.in. porady konsumenckie dotyczące bursztynu i wyrobów jubilerskich, informacje o punktach honorujących sprzedaż zgodnie

z zasadami paszportu oraz certyfikaty zakupu potwierdzające autentyczność wyrobu bursztynowego. (KF).

OSTRZEŻENIE HYDROLOGICZNE

Na podstawie danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego ostrzega przed gwałtownym wzrostem stanów wody w rzekach na terenie województwa małopolskiego.

W ciągu najbliższej doby, w związku z prognozowanymi nadal opadami deszczu o charakterze burzowym, lokalnie intensywnymi, na wszystkich rzekach na terenie województwa spodziewane są miejscami gwałtowne wzrosty poziomu wody do strefy stanów wysokich.

Zjawiska mogą powodować lokalne zalania i podtopienia oraz utrudnienia w prowadzeniu prac hydrotechnicznych w korytach rzek.

O zdarzeniach istotnych dla bezpieczeństwa osób prosimy niezwłocznie informować Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Krakowie pod numerami: tel. 12/616 59 99, 418 67 70, fax 12/413 89 66. (JD).

AGNIESZKA RADWAŃSKA W II RUNDZIE TURNIEJU W SAN DIEGO

Krakowianka spotkała się już drugi raz w ciągu ostatnich 8 dni z Chanelle Scheepers i ponownie odniosła zwycięstwo. Tym razem Agnieszka Radwańska wygrała w 2. setach 7:5, 6:3 i awansowała do II rundy turnieju w San Diego.

Tydzień temu, na turnieju rozgrywanym na kortach w Stanford, Polka również pokonała tenisistkę z RPA. Wtedy zwyciężyła w 3. setach 7:5, 4:6, 6:3. W kolejnej fazie turnieju Radwańskiej przyjdzie zmierzyć się z o wiele bardziej wymagającą przeciwniczką – rywalem popularnej Isi będzie, powracająca do formy po kontuzji, Rosjanka Dinara Safina. Była liderka rankingu WTA pokonała w pierwszej fazie turnieju Alonę Bondarenko z Ukrainy 6:1, 7:6 (7:2). Po ewentualnym zwycięstwie nad Safiną Polka zmierzy się z kimś z pary Jarosława Szwedowa (Kazachstan) – Shahar Peer (Izrael).

Na turniejach tenisowych Agnieszka Radwańska występuje w roli sportowego ambasadora Krakowa. W maju Miasto porozumiało się z siostrami Radwańskimi w sprawie wykorzystywania ich sportowego wizerunku do promocji Krakowa. (PW).

SMOKI, GIGANCI I ZAMKI Z LUDZI

Wielka parada ulicą Grodzką na Rynek Główny, pokazy budowy zamków z ludźmi, pokazy sardany (w tym sardany powietrznej tańczonej na ścianie Wieży Ratuszowej) i tańców z kijami, spektakl o smokach i pokaz sztucznych ogni – na trzy dni Kraków zmieni się w stolicę Katalonii. Wszystko to za sprawą Międzynarodowych Pokazów Sardany i Zespołów Folklorystycznych APLEC, które rozpoczną się 6 sierpnia na Rynku Głównym.

„To będzie wielkie katalońskie święto w Krakowie, mieszkańcy naszego miasta i turyście nie będą musieli wyjeżdżać by poznać niezwykłą kulturę Katalonii” – uważa

Elżbieta Łęcznarowicz, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa.

Międzynarodowe Pokazy Sardany i Zespołów Folklorystycznych APLEC to okazja do obejrzenia wyjątkowej eksplozji muzyki, tańca i ognia. Krakowianie będą podziwiać *castelles* – konstrukcje składające się z ludzi wchodzących sobie nawzajem na ramiona. Zobaczą *bastoners* – tańce z kijami i *gigantes* – parady gigantów. Rynek Główny wypełnią figury z wielkimi głowami, diabły oraz tancerze prezentujący tradycyjne tańce katalońskie. W prezentacji przygotowywanej przez katalońskie Stowarzyszenie Adifolk weźmie udział ponad dwadzieścia grup, łącznie ok. 500 osób. Wraz z nimi do Krakowa przyjedzie ok. 500 mieszkańców Katalonii.

„Uważamy, że kultura Katalonii to kultura narodowa. Wprawdzie nie istniejemy jako osobne państwo, ale czujemy się odrębnym narodem i w ten właśnie sposób, czyli organizując prezentacje w wybranych europejskich miastach, chcemy naszą odrębność nagłaśniać” – wyjaśnia Joan Manuel Tresserras i Gaju, Minister Kultury Autonomicznego Rządu Katalonii.

Stowarzyszenie Adifolk przygotowuje pokazy tradycji i kultury katalońskiej od ponad dwudziestu lat. Co roku wybiera inne miasto w Europie. W Polsce, to barwne i oryginalne wydarzenie, odbędzie się po raz pierwszy. Także po raz pierwszy pokazy będą trwały trzy, a nie jak w poprzednich edycjach dwa dni.

Głównym celem Międzynarodowych Pokazów Sardany i Zespołów Folklorystycznych APLEC jest pokazanie charakteru i różnorodności poszczególnych zespołów i tego jak artyści łączą tradycję ze współczesnością. Wydarzenie organizowane jest w miastach, które łączą kulturalne, historyczne bądź społeczne związki z Katalonią. Prezentacje realizowane są dzięki wspólnej pracy, wsparciu wielu instytucji i przede wszystkim zaangażowaniu Katalończyków, którym zależy na pokazaniu swojej odrębności i wyjątkowości. Wielu z nich uczestniczy w APLEC całymi rodzinami. Strona katalońska pokrywa koszty związane z przyjazdem do wybranego miasta, opłaceniem pobytu i noclegów oraz przygotowaniem występów. Gospodarz wydarzenia zapewnia miejsce na występy, pomaga w przygotowaniu sceny i w zabezpieczeniu imprezy.

Pokazy rozpoczną się w piątek (6 sierpnia) o godz. 20.00 spektaklem „Legendy o smokach”, po nim odbędzie się koncert pieśni morskich oraz pokaz tańców folk. W sobotę (7 sierpnia) o godz. 11.00 z Plant wyruszy wielka parada uliczna, która ulicą Grodzką dotrze na Rynek Główny – wezmą w niej udział wszystkie grupy artystów uczestniczących w imprezie. Po paradzie na Rynku Głównym odbędą się prezentacje zespołów folklorystycznych, sardany oraz pokazy siły i równowagi (czyli budowy zamków z ludzi). O godz. 20.00 rozpoczną się pokazy tradycyjnych tańców katalońskich i polskich. W tym samym dniu pieśni tawernianych będzie można posłuchać także w kawiarni Cherubino (ul. św. Tomasza 15) a muzyki folk w Bunkier Café (pl. Szczepański 3a).

W niedzielę (8 sierpnia) o godz. 11.00 na Rynku Głównym ponownie będzie można

podziwiać pokazy sardany, występy grup folklorystycznych i budowę zamków z ludzi. O godz. 17.30 rozpocznie się koncert chóru i tradycyjnej orkiestry dętej cobla, a o godz. 21.30 „piekielne” pokazy bębniarzy. Święto Katalonii zakończy Noc ognia czyli pokaz ogni sztucznych.

Wydarzeniu towarzyszy wystawa „Katalońska kultura ludowa w obrazach” prezentująca zwycięskie prace z organizowanego w Barcelonie konkursu fotografii. Można ją oglądać do 14 sierpnia w Holu Kamiennym Magistratu (pl. Wszystkich Świętych 3-4).

Organizatorami święta Katalonii w Krakowie są: katalońskie Stowarzyszenie Adifolk oraz Urząd Miasta Krakowa. Współorganizatorem przedsięwzięcia jest Krakowskie Biuro Festiwalowe. Wydarzenie organizowane jest przy współpracy Bunkra Café oraz restauracji Cherubino. Patronat medialny nad wydarzeniem objęły: TVP Kraków, Radio Kraków, Portal Interia.pl, Gazeta Wyborcza, Miesięcznik Karnet, Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL oraz Portal Magiczny Kraków (www.krakow.pl).

Uwaga! W związku z organizacją APLEC Festival - Dni Kultury Katalońskiej oraz przejściem ulicą Grodzką barwnej Parady, w **sobotę 7 sierpnia w godz. 11:00-12:30** wystąpią utrudnienia w ruchu w okolicach ulic: Grodzkiej, Poselskiej, Franciszkańskiej, Stolarskiej, Senackiej oraz Placu Wszystkich Świętych. Wyjazd z ul. Stolarskiej w godz. 11:00-12:30 odbywać się będzie ul. Sienną (7.08.10 r. wjazd w ul. Grodzką w godz. 11:00-12:30 będzie niemożliwy). Za utrudnienia przepraszamy i prosimy o wyrozumiałość.

Dodatkowe informacje są dostępne na miejskich stronach internetowych: www.krakow.pl, www.krakow.pl/otwarty_na_swiat oraz pod adresem www.adifolk.cat. (KF).

ŚWIĘTO MIŁOŚNIKÓW PIEROGÓW

Podsmażane czy gotowane? Na słodko czy z mięsem i kapustą? Z takimi dylematami będą się mierzyć smakosze, wybierając najlepsze pierogi VIII Festiwalu Pierogów w Krakowie. Impreza rusza w piątek, 13 sierpnia na Małym Rynku i potrwa do niedzieli (15 sierpnia).

Ideą Festiwalu jest nawiązanie do jednej z najstarszych polskich tradycji kulinarnych. Impreza ma promować walory kuchni staropolskiej wśród odwiedzających Kraków turystów z Polski i zagranicy.

W tegorocznej edycji Festiwalu weźmie udział 13 restauracji. Będą one walczyć o dwie przechodnie (otrzymywane na rok) nagrody - statuetkę Kazimierza Wielkiego (nagrodę publiczności) i statuetkę św. Jacka z Pierogami (nagrodę jury). W piątek (13 sierpnia) smak pierogów będzie mógł ocenić każdy, kto w tym dniu odwiedzi Mały Rynek i po degustacji wypełni kupon konkursowy (głosy będzie można oddawać do godz. 18:00). Na kuponie będzie też można wpisać hasło, które zdaniem głosującego najlepiej wypromuje wybrane przez niego pierogi. Autorzy trzech najciekawszych haseł otrzymają

nagrody.

Natomiast w sobotę (14 sierpnia) najsmaczniejsze pierogi wytypują powołani przez organizatorów jurorzy. W ubiegłym roku uznanie jury zyskały pierogi huculskie, przygotowane przez „Królestwo Pierožka” - z nadzieniem z mięsa wołowego i wieprzowego, kapusty kiszanej, ziemniaków i cebuli. Natomiast publiczność nagrodziła pierogi restauracji „Any Time” - z bananami, twarożkiem, wanilią i rumem.

Ostatni dzień Festiwalu (niedziela, 15 sierpnia) rozpocznie się mszą św. w intencji gastronomików i kupców krakowskich (Bazylika Mariacka, godz. 11:00) oraz poświęceniem przez ks. Infułata Bronisława Fidelusa ziół (Mały Rynek, godz. 12:00). Potem ogłoszone zostaną wyniki konkursów publiczności i jury (godz. 12.15).

Degustacji pierogów towarzyszyć będą liczne atrakcje oraz koncerty. W ciągu trzech dni festiwalu będzie można posłuchać m.in.: piosenek biesiadnych - zespół „Tęcza”, folku – zespół „Siwy Dym”, muzyki żydowskiej i bałkańskiej – „Quartet Klezmer Trio”, piosenek Marka Grechuty w wykonaniu zespołu „Dzień Dobry” oraz muzyki elektronicznej, rocka czy acid jazzu. Część artystyczną poprowadzi Krzysztof Bochenek, absolwent PWST związany z Teatrem Bagatela.

Organizatorami VIII Festiwalu Pierogów są: Urząd Miasta Krakowa oraz Krakowska Kongregacja Kupiecka. Program artystyczny imprezy dostępny jest na stronie internetowej www.krakow.pl. (JK).

STUDENTKI AKADEMII SZTUK PIĘKNYCH W KRAKOWIE NAGRODZONE

Karolina Brzuzan - absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie oraz Justyna Górowska - studentka tej samej uczelni zostały laureatkami konkursu Samsung Art Master. Prace studentek z Krakowa zaskoczyły jury wysokim poziomem i innowacyjnym podejściem do sztuki. To wielkie osiągnięcie studentek krakowskiej uczelni.

Konkurs Samsung Art Master jest skierowany do młodych artystów – studentów i absolwentów wyższych szkół artystycznych w Polsce. Jego ideą jest wyróżnianie ciekawych, nowych indywidualności sceny artystycznej oraz promocja nieszablonowych postaw twórczych oraz stworzenie młodym artystom możliwości zrealizowania pomysłów i ich profesjonalnej prezentacji.

Jury w składzie: prof. Maria Poprzęcka, Anda Rottenberg, Jarosław Suchan, Stach Szablowski, Karol Radziszewski i Andrzej Chyra nagrodziło Karolinę Brzuzan za instalację pt. „1+1-1”. W zagadkowym obiekcie artystka konstruuje sytuację, w której sen w regularnym rytmie prowokowany jest działaniem chemicznej substancji. Bohaterem tego działania są muszki owocówki, które co określony czas opadają zmorzone narzuconym im snem. Chaotyczna ruchliwość muszek zostaje uśpiona. To co nieopanowane jest dla Brzuzan tym, co najgłębiej naturalne.

Justynę Górską nagrodzono za film video pt. "FW-JG". To praca, która powstała z inspiracji fotografiami aktorki Francesci Woodman. Górską za cel założyła sobie wykroczenie poza medium, jakim posługiwała się amerykańska artystka i próbę utożsamienia się z nią. W ten sposób prezentowana praca stała się zapisem doświadczeń, próbą szukania pomiędzy byciem i nie-byciem.

Dodatkowe informacje o konkursie są dostępne na stronie: www.samsungartmaster.org.pl. (KF).

W CZWARTEK:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

17:30 – Uroczysta msza św. w Katedrze na Wawelu w intencji Marszałka Józefa Piłsudskiego i jego żołnierzy oraz apel w Krypcie pod Wieżą Srebrnych Dzwonów

19:00 – 38. Lekcja Śpiewania „Nie masz to jak Pierwsza, nie...”, Rynek Główny

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

17:30 – Uroczysta msza św. w katedrze na Wawelu w intencji Marszałka Józefa Piłsudskiego i jego żołnierzy oraz apel w Krypcie pod Wieżą Srebrnych Dzwonów

INFORMACJE DROGOWE:

RUSZYŁ TRAMWAJ DO NOWOHUCKIEJ

Zgodnie z zapowiedziami sprzed miesiąca, od dziś (4 sierpnia, środa) zaczęła kursować regularna komunikacja tramwajowa do ulicy Nowohuckiej. Z pętli w Bronowicach, z wykorzystaniem nowowybudowanego torowiska przez Most Kotlarski i ulicę Herlinga Grudzińskiego będzie jeździć tramwaj nr 20.

Oddane do użytkowania torowisko od ronda Grzegórzeckiego do ulicy Nowohuckiej ma długość 1650 m. Zostało wykonane w najnowszej, tzw. zielonej technologii, tłumiącej drgania i wyciszającej hałas. Na tym odcinku znalazły się cztery przystanki: „Rondo Grzegórzeckie” przy ulicy Kotlarskiej, „Zabłocie” zlokalizowany za Mostem Kotlarskim, „Klimeckiego” przy skrzyżowaniu z ulicą Dekerta oraz tymczasowy przystanek „Szkłarska” przed skrzyżowaniem z ul. Nowohucką i Powstańców Wielkopolskich. W rejonie ulicy Nowohuckiej, po której kursuje wiele autobusów, znalazł się wygodny węzeł przesiadkowy.

Tramwaj będzie przejeżdżał pod realizowaną obecnie estakadą w ciągu ulic Nowohuckiej i Powstańców Wielkopolskich. Następnie pojedzie budowaną ulicą Kuklińskiego, ulicą Lipską, a jego trasa zakończy się w rejonie ulicy Golikówka. Tam zostanie wybudowana pętla tramwajowa wraz z terminalem autobusowym. Linia na całej długości ma około 4,2 km.

Na pozostałych odcinkach linii tramwajowej do Golikówki roboty są już mocno zaawansowane. Na ulicy Lipskiej położono już część torowiska, stabilizowana jest ulica Kuklińskiego – tam trwa budowa podłoża pod szyny. Jeszcze w tym roku przejezdna powinna być estakada drogowa nad linią tramwajową.

Budowa linii tramwajowej do ulicy Golikówka jest jednym z trzech elementów unijnego projektu „Zintegrowany transport publiczny w aglomeracji krakowskiej, etap II”. W ramach tego projektu odnawiana jest ulica Długa. Oddanie jej do użytku nastąpi za kilka tygodni. Ostatnim komponentem jest zakup 24 niskopodłogowych tramwajów. Umowę w tej sprawie podpisano 22 lipca. Nowy tabor dostarczy konsorcjum firm Bombardier Transportation i Vossloh Kiepe.

Tramwaje nr 20 kursują co około 20 minut po trasie: BRONOWICE - Podchorążych - Królewska - Plac Inwalidów - Karmelicka - Dunajewskiego - Basztowa - Lubicz - Powstania Warszawskiego - Kotlarska - Klimeckiego - NOWOHUCKA (przystanek Szklarska). Jednocześnie trasy linii 192 i 292 zostały skrócone do Dworca Wschodniego.

Informacje o nowym rozkładzie jazdy można znaleźć na stronie www.mpk.krakow.pl (M).

UTRUDNIENIA W RUCHU NA PL. BOHATERÓW GETTA

Od dziś (4 sierpnia, środa) przez najbliższe dwa tygodnie pojawią się utrudnienia w ruchu na placu Bohaterów Getta.

W związku z koniecznością wykonania remontu odwodnienia torowiska na pl. Bohaterów Getta, wystąpią utrudnienia w ruchu na jezdni prowadzącej w kierunku ul. Limanowskiego. Utrudnienia potrwać około dwóch tygodni, w których kolejno będą wyłączane z ruchu lewy i prawy pas.

W tym okresie przewidziany jest czas na związanie betonu, co oznacza, że mimo braku prowadzenia prac przez robotników, ruchu nie zostanie przywrócony na wyłączony z ruchu odcinek. (M).

FINAL TOUR DE POLOGNE: UTRUDNIENIA W RUCHU

W sobotę, 7 sierpnia, w Krakowie odbędzie się finałowy etap 67. Tour de Pologne. Na trasie przejazdu kolarzy i wokół Błoń pojawią się znaczne utrudnienia w ruchu. Zmienione będą trasy niektórych autobusów i tramwajów.

Przejazd pelotonu odbędzie się pomiędzy godz. 17.30 a godz. 18.30 następującą trasą: ul. Wielicka (jezdnia w kierunku centrum), ul. Kamieńskiego (jezdnia w kierunku centrum), rondo Matecznego, ul. Konopnickiej (jezdnia w kierunku centrum), Most Dębnicki, ul. Zwierzyniecka, ul. Powiśle, ul. Podzamcze, ul. św. Idziego, ul. Grodzka, Rynek Główny, ul. św. Anny, ul. Studencka, ul. Garncarska, ul. Krupnicza, al. Mickiewicza (jezdnia „pod prąd” w kierunku Hotelu Cracovia), al. 3 Maja, ul. Piastowska, ul. Królowej Jadwigi, al. Focha.

W celu zmniejszenia uciążliwości związanej z wyścigiem dla mieszkańców Krakowa w ciągu ulicy Wielickiej, na odcinku od skrzyżowania z ul. Teligi do skrzyżowania z ul. Kamieńskiego, utrzymany zostanie dla ruchu pojazdów skrajny prawy pas ruchu oraz na ul. Królowej Jadwigi, na odcinku od skrzyżowania z ul. Piastowską do skrzyżowania z al. Focha, udostępniony będzie przejazd w kierunku Salwatora.

Na wszystkich skrzyżowaniach z ulicami dolotowymi do trasy wyścigu w trakcie przejazdu peletonu nastąpią chwilowe przerwy w ruchu.

W związku z koniecznością przygotowania zabezpieczeń końcowego odcinka etapu oraz imprezami towarzyszącymi, w sobotę, 7 sierpnia o godz. 5.30 nastąpi wyłączenie z ruchu pojazdów indywidualnych al. 3 Maja (kursować będzie komunikacja zbiorowa w obu kierunkach). O godz. 6.00 nastąpi zamknięcie al. Focha oraz ul. Kałuży. Natomiast około godz. 14.00 nastąpi całkowite zamknięcie al. 3 Maja oraz ul. Piastowskiej na odcinku od Cichego Kącika do ul. Królowej Jadwigi.

Przywrócenie do ruchu ogólnego ul. Piastowskiej nastąpi ok. godz. 19.30, al. Focha, al. 3 Maja oraz ul. Kałuży ok. godz. 22.00.

W sobotę, 7 sierpnia w godz. 7.00 - 20.00 zakaz zatrzymywania się i postoju pojazdów zostanie wprowadzony na ulicach Powiśle, Podzamcze, św. Idziego, Grodzka, św. Anny, Studencka, Garncarska (na odcinku od skrzyżowania z ul. Studencką do ul. Krupniczej), Krupnicza (na odcinku od ul. Garncarskiej do al. Mickiewicza). Przez cały dzień nie będzie można parkować na al. Focha. Natomiast na al. 3 Maja zakaz zatrzymywania się i postoju zostanie wprowadzony już w piątek, 6 sierpnia od godz. 20.00 i będzie obowiązywał do końca następnego dnia.

W sobotę, 7 sierpnia, w związku z przejazdem peletonu zmieniają się też trasy niektórych tramwajów i autobusów. Szczegółowe informacje na stronie www.zikit.krakow.pl. (M).

PLAC AXENTOWICZA: ZMIANY W ORGANIZACJI RUCHU

Od wtorku, 10 sierpnia, wprowadzona zostanie zmiana organizacji ruchu w rejonie placu Axentowicza. Ma to uporządkować ruch na tym obszarze.

Do wprowadzenia zmian Miasto przygotowywało się już od dłuższego czasu. „Sygnały o kłopotach z przejazdem po placu Axentowicza i ulicach do niego dochodzących dostawaliśmy od mieszkańców i policji. Zdarzało się wiele stłuczek i wypadków. Często samochody były blokowane, a parkujące pojazdy utrudniały wyjazd z ulic podporządkowanych” – mówi Michał Pyclik z Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu.

Dlatego od wtorku, 10 sierpnia zmieni się organizacja ruchu w tym rejonie Krakowa. Jeden kierunek pojawi się między innymi na ulicach Wyspiańskiego, Biernackiego i Sienkiewicza. Ruch jednokierunkowy zastosowany zostanie także na ulicy Grottgera.

Mapa ze zmianami organizacji ruchu w rejonie placu Axentowicza znajduje się na stronie www.zikit.krakow.pl. (M).

WARTO WIEDZIEĆ:

TYDZIEŃ TANGA ARGENTYŃSKIEGO

Lekcje z nauczycielami z Argentyny, warsztaty dla początkujących, koncerty, pokaz filmu i wieczory taneczne – przez tydzień w Krakowie będzie królować argentyńskie tango. Rusza VI edycja Festiwalu „Puente del Tango”, który odbywać się będzie w dniach 8-15 sierpnia w Krakowie.

Nowicjusze będą mogli opanować podstawy argentyńskiego tanga na trzydniowym kursie, a pozostali uczestnicy, na lekcjach dostosowanych do stopnia zaawansowania, mają szansę nauczyć się nowych kroków i szlifować technikę tańca pod okiem argentyńskich nauczycieli. W planie Festiwalu przewidziane są również koncerty, projekcja filmu „Cafe de los Maestros” i tzw. milongi - wieczorne potańcówki dla miłośników tanga. W czasie tych ostatnich będzie można obejrzeć pokazy taneczne par światowej sławy – wystąpią m.in. Virginia Cutillo i Jose Halfon.

Żeby wziąć udział w festiwalowych zajęciach i imprezach, trzeba wcześniej wysłać mailem zgłoszenie na adres: teraztango@wp.pl. Na lekcje (z wyjątkiem techniki) należy zapisywać się w parach. W przypadku warsztatów liczba miejsc jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń. Szczegóły dotyczące programu, rejestracji i cennika można znaleźć na stronie www.puentedeltango.art.pl.

Imprezę organizują: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, Klub "Kuźnia", Impresariat "Tango Tango", we współpracy ze Stowarzyszeniem "Rotunda" Centrum Kultury. (JK).

WAKACYJNY TURNIEJ PIŁKARSKI DLA MŁODZIEŻY

Ruszyły zapisy do turnieju piłkarskiego „Wola Champions League”. Cieszący się dużą popularnością turniej piłkarski organizowany jest po raz 4 i potrwa do 31 sierpnia. Do 9 sierpnia przy Szkole przy ul. Czarnogórskiej 14 przyjmowane będą zapisy 6-osobowych zespołów w dwóch kategoriach wiekowych: do lat 15 i powyżej 15 lat.

Mecze będą rozgrywane na boisku przy ul. Czarnogórskiej 14, więc zapraszamy rodziny i przyjaciół zawodników do kibicowania.

Turniej piłkarski „Wola Champions League” organizowany jest przez Zespół Zadaniowy do realizacji projektu „Streetwork – skuteczny kontakt” Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (Streetwork, ul. Beskidzka 30a, tel. 12 655 00 44, streetwork@mops.krakow.pl) oraz przez Osiedlowy Klub Kultury Wola Wschód (OKK Wola Wschód, ul. Malborska 98, tel. 12 655 91 77, czarnogor@wp.pl).

Sportowa rywalizacja jest okazją do zintegrowania lokalnej młodzieży oraz mieszkańców południowych dzielnic Krakowa, która umożliwi uczestnikom pełne emocje i przyjemne spędzenie wolnego czasu.

Streetworkerzy zapraszają wszystkich, którzy kochają piłkę nożną, zdrową rywalizację i dobrą zabawę.

Po meczach, przy Szkole nr 75 przy ul. Czarnogórskiej 14, odbywać się będą seanse „**Kina Letniego**”. Ta wakacyjna inicjatywa to cykliczne wieczorne spotkania, podczas których odbywają się plenerowe seanse filmowe o różnorodnej tematyce oraz produkcji. W zależności od warunków atmosferycznych, seanse „Kina Letniego” odbywać się będą na wolnym powietrzu, dzięki czemu projekcji filmowej mogą towarzyszyć dodatkowe atrakcje (np. grill). Uwaga: uczestnicy seansów mają wpływ na wyświetlane tytuły!

Równoległe do projekcji filmowych przewiduje się panel dyskusyjny z widzami, na tematy poruszane w filmach – sam przekaz medialny stanie się zatem punktem wyjścia do wymiany poglądów i budowania konstruktywnego obrazu otaczających nas zjawisk. Streetworkerzy liczą, że „Kino Letnie” jest również dobrą okazją do przybliżenia uczestnikom dorobku kulturalnego i filmowego ostatnich lat.

GRAFFITI JAM

W sobotę, 7 sierpnia o godz. 10.00, streetworkerzy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej zapraszają na „Graffiti Jam”. Zaproszeni artyści, wspólnie z młodzieżą z Dzielnic XII i XII, będą mieli za zadanie stworzenie spójnej koncepcji malarskiej o tematyce ekologicznej oraz wykonanie jej na 60-metrowej ścianie garaży przy ul. Gołaśka.

W tym dniu odbędą się również warsztaty graffiti dla młodzieży i wszystkich zainteresowanych tą techniką malarską, przybliżenie zasad tworzenia graffiti oraz reguł prawno – obyczajowych, o jakich twórca graffiti powinien zawsze pamiętać. Przedsięwzięcie, uatrakcyjnione wspólnym grillowaniem i koncertem, stanie się według streetworkerów znakomitą okazją do wspólnego spędzenia wolnego czasu.

OPIEKUN ŚRODOWISKOWY

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie zaprasza osoby bezrobotne do wzięcia udziału w projekcie, dzięki któremu mogą zdobyć nowe uprawnienia zawodowe oraz rozpocząć pracę w charakterze opiekuna środowiskowego.

Osoby bezrobotne, które wezmą udział w projekcie będą realizować kontrakt socjalny, w ramach którego:

- skorzystają ze wsparcia pracownika socjalnego, psychologa, prawnika i doradcy zawodowego,
- zrealizują 85-godzinny cykl edukacyjno-szkoleniowy opiekuna środowiskowego,

- będą pracować jako opiekunowie środowiskowi w ramach prac społecznie użytecznych lub innej formy zatrudnienia,
- będą mieli możliwość: wykonania badań Sanepidu, skorzystania z integracyjnych wyjść do kina lub teatru, udziału w zajęciach komputerowych, angielskiego dostępu do Internetu, korzystania z biletów MPK w celu dojazdu na zajęcia.

Uczestnictwo w projekcie jest bezpłatne i dobrowolne. W ramach projektu zostanie zaktywizowanych 12 bezrobotnych osób.

Osoby, które chcą skorzystać z tej formy aktywizacji, mogą zgłaszać się do 31 sierpnia w Klubie Integracji Społecznej Kraków, os. Słoneczne 15, tel. 12 644-14 31, mail: is@mops.krakow.pl; poniedziałek 9.00-17.00; wtorek – piątek 7.30-15.30.

Projekt „Opiekun środowiskowy” jest realizowany przez Klub Integracji Społecznej Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w ramach Programu Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej: „Aktywne formy przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu”.

Projekt „Opiekun Środowiskowy” jest dofinansowany przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej w ramach konkursu: „Podmiot zatrudnienia socjalnego partnerem Ośrodka Pomocy Społecznej i Powiatowego Urzędu Pracy w realizacji kontraktów socjalnych” stanowiącego część Programu: „Aktywne formy przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu”. (JD).

Filip Szatanik

Kierownik Biura Prasowego

Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa